

소식지 제 40 호 (2001년 11월)

발행인: 김용범

편집인: 이민행

발행처: 한국언어정보학회 발행일: 2001년 11월 8일 120-749

서울특별시 서대문구 신촌동 134번지

연세대학교 문과대학 유럽어문학부 이민행 교수 연구실 내

전화: (02) 2123-2338 전송: (02) 2123-2338

URL: http://society.kordic.re.kr/~ksli/ e-mail: leemh@yonsei.ac.kr

1. PACLIC 16 학술대회 발표를 위한 논문초록 54편 접수

우리 학회가 2002년 1월 31일(목) - 2월 2일(토) 3일 동안 제주도 Green Villa 호텔에서 개최하는 국제학술대회 PACLIC16에서 발표할 논문초록 제출기한을 2주 연장하여 10월 15일(월)까지 발표신청을 받은 결과, 총 54편의 논문초록이 접수되어 현재 심사 중에 있습니다. 심사결과는 11월 15일 경에 발표신청자에게 통보될 예정입니다. 외에 다른 일정에 대해서도 학술대회 홈페이지 (http://www.paclic.org) 를 통해 자세히 안내를 받으실 수 있습니다.

2. [언어와 정보] 논문 모집

[언어와 정보]에 실을 원고를 수시로 모집하고 있습니다. 심사용 논문은 자유로운 스타일로 아래아 한글이나 MS Word로 작성하셔도 됩니다. 어느 경우이든 꼭 논문요약을 포함시켜 주시기 바라고, 그 외논문의 스타일은 학회 홈페이지(http://society.kordic.re.kr/~ksli/)에 자세히 소개되어 있으니 참조하시기 바랍니다. 투고하실 분은 다음 주소로 보내주시기 바랍니다.

보내실 곳: 우편번호 121-791

서울특별시 마포구 상수동 72-1 홍익대학교 문과대학 영어영문학과

염재일 교수 (jiyeom@wow.hongik.ac.kr)

3. 회원 가입 안내

2001년도 학회 연회비는 정회원 20,000원, 준회원 10,000원이며, 기관회원 50,000원, 평생회비는 200,000원입니다. 앞서 말씀드린 바와 같이 2002년 1월 1일부터 기관회원 연회비와 평생회비가 각각 100,000원과 250,000 원으로 인상됩니다. 저희 학회와 협력관계가 있는 생성문법학회, 한국언어과학회, 현대문법학회에 등록하신 분들은 정회원 10,000원의 특혜가 있습니다. 연회비는 발표회 모임에서 직접 내시든지 다음 은행 계좌로 송금하시면 됩니다. (예금주: 한국언어정보학회, 계좌번호 012336-01-001683, 우체국)

4. 2001년 회비 납부 현황

학회재정이 은행 이자율의 급격한 하락으로 크게 타격을 받고 있습니다. 회원 선생님들께서 회비납부에 적극적으로 참여해 주시기를 부탁드립니다. 올해에 회비를 납부하신 회원들의 명단(2001년 10월 8일 현재)은 다음과 같습니다. 이름이 누락되었거나 주소가 바뀐 회원께서는 총무이사 이민행 교수 (leemh@yonsei.ac.kr, (02) 2123-2338)에게 연락을 해 주시면 감사하겠습니다.

- ●평생회원: 김경학(수원대), 윤애선(부산대), 이영헌(조선대), 최규런(연세대), 최기선(KAIST), 최재웅(고려대), 김경애(한경대), 김용범(광운대), 김종복(경희대), 류병래(충남대), 박병수(경희대), 윤영은(이화여대), 윤평현(전남대), 이기용(고려대), 이남근(조선대),
 - 막병수(성의내), 윤병은(이와역내), 윤병연(선담내), 이기용(고려내), 이담근(조선내) 이민행(연세대), 이예식(경북대), 최현숙 (영남대), 강범모(고려대), 이현우(인하대),
 - 정재현(충북대), 김성묵(한국 IBM), 권희상(한밭대), 김량혜윤(고려대), 정소우(성신여대),

김미경(대덕대), 채명희(조선공대), 김창익 이상 28명

●정회원: 유은정(서울대), 채희락(한국외대), 염재일(홍익대), 노용균(충남), 장석진(서울대), 남승호(서울대), 김종현(서강대), 이정민(서울대), 정대호(한양대), 홍민표(명지대),

위혜경(세종대), 김미숙(상지대), 김윤신(고려대), 노보경(동덕여대), 윤재학(경희대),

고석주(연세대), 정상철(서경대), 배선미(프랑스 마른라발레대), 조영순(여수대),

민병곤, 김기수 이상 21명

- ●준회원: 정선주(충남대), 김기형(충남대), 함현종(경희대), 최종주(조선대), 육청민(충남대), 김태옥(충남대), 윤수원(서울대), 조윤경(서울대), 김은영(연세대), 황은하(연세대), 윤 숭(연세대), 조준모(한동대), 양승연(UPenn) 이상 13명
- ●기관회원: 세종대학교, 위덕대학교, 한경대학교, 방송대학교 이상 4 기관

5. Pustejovsky 교수 초청강연 취소 및 일정변경

● 지난 10월 27일(토)로 예정되었던 Pustejovsky 교수의 초청강연이 취소된 데 대해 죄송하게 생각합니다. 이에 따라 그날 함께 발표가 계획되었던 남승호(서울대) 선생님의 발표는 11월 발표회로 옮겨지고 이정민/임서현(서울대) 선생님의 발표는 12월 발표회로 옮겨지게 되었습니다. 변경된 일정표를 참고하시기 바랍니다.

6. 발표논문초록 [11월 10일]:

Optimizing Typed Feature Structures in Korean

신효필 (서울대학교)

I suggest that the disjunctive feature values that originate from complicated Korean morphologies be minimized or, more radically, be eliminated, with a view to improving the efficiency and performance of natural language processing. Traditional feature descriptions rely on parts of speech and grammatically significant inflections, which are used as primary constraints in the construction of grammars. But large sets of relatively unconstrained features are likely to result in unification failure or inefficient processing because parts of speech and inflections are liable to conflict in several ways and for Korean morphology many disjunctive feature structures will have to be introduced for grammatical constraints. To resolve this problem, I introduced two well-typed structures, POS_INFL and GF_INF, which are obtained by merging part of speech and grammatical functions with inflections. This approach allows us to eliminate a significant number of disjunctive feature values in the description, thus enabling efficient processing of feature structures. However, the same features from the morphological analyzers are typed both in POS_INFL and GF_INFL, which appears more or less redundant. Combining POS_INFL and GF_INFL will therefore produce less deep but more complicated typed feature structures, which will also allow large numbers of multiple inheritances. I think the possibility deserves serious consideration.

논항교체 술어의 인과적 의미 분석 남승호 (서울대학교)

최근 논항교체(argument alternation) 술어에 대한 어휘 의미론적 연구가 확대되고 있다. 과거 McCawley, Jackendoff, Dowty, Hale & Keyser 등이 어휘의미를 해체하고, 술어의 상적 의미-논항구조와 관련하여 어휘의미에서 사건구조를 추출-표상하는 어휘의미구조를 제안해 왔다. 특히 종래의 (neo-)Davidsonian 사건의

미론에서 탈피하여 어휘의미의 사건구조 내부에 병렬적인 복합 구조를 설정하는 Pustejovsky, Grimshaw 등의 이론이 다양한 부류의 어휘 의미 분석에 적용되고 있다.

이 논문은 한국어를 중심으로, 논항교체를 이루는 술어들(동사, 형용사) 가운데 인과(causation)적 의미를 내포하는 다음과 같은 교체 유형들을 사건의미론적으로 분석한다.

- 1. 가. 물을 끓이다. 나. 커피를 끓이다.
- 2. 가. 벽을 뚫다. 나. 구멍을 뚫다.
- 3. 가. 돌을 쌓다. 나. 탑을 쌓다.
- 4. 가. 음식을 차리다. 나. 술상을 차리다.
- 5. 가. 페인트를 벽에 칠하다. 나. 페인트로 벽을 칠하다.
- 6. 가. 보자기를 상에 덮다. 나. 보자기로 상을 덮다.
- 7. 가. 쓰레기를 비우다. 나. 쓰레기통을 비우다.
- 8. 가. 낙서를 지우다. 나. 칠판을 지우다.
- 9. 가. 기름이 새다. 나. 연료탱크가 새다.
- 10. 가. 손잡이를 잡다. 나. 범인을 잡다.
- 11. 가. 옷을 빨리 입다.나. 옷을 하루종일 입다.
- 12. 가. 차를 멈추다. 나. 차가 멈추다.
- 13. 가. 냄새를 풍기다. 나. 냄새가 풍기다.
- 14. 가. 별들이 반짝이다. 나. 밤하늘이 반짝이다.

- 15. 가. 식당이 손님들로 가득하다. 나. 식당에 손님들이 가득하다.
- 16. 가. 지면을 고르다. 나. 지면이 고르다.
- 17. 가. 불빛이 밝다. 나. 방안이 밝다.
- 18. 가. 그 장난감이 위험하다. 나. 아이가 위험하다.
- 19. 가. 관악산에 오르다. 나. 관악산을 오르다.
- 20. 가. 자전거에 타다. 나. 자전거를 타다.

이 논문은 위의 교체유형들이 갖는 각각의 고유한 의미론적 특성들을 기술하고, 각각의 교체유형에 속하는 여러 술어들을 확인한다. 이들 유형의 사건구조 기술에 있어서 논항구조와 상적 의미는 특히 주요한 실마리를 제공한 다.

한국언어정보학회

2001학년도 2학기 연구 발표회 일정표

장소: 대우재단 세미나실 일시: 토요일 9:30-12:30분

날짜	시간	발표자	논문제목	사회	
·	기획논문 9:30-10:40	조성은 (서강대)	Three Forms of Case Agreement in Korean		
	휴식 (10분)				
9월 15일 (토)	기획논문 10:50-12:00	이용주 (연세대)	한국어 영조응사 해결을 위한 인지적 통합모형	이민행 (연세대)	
	유식 (10분)				
	보고 강범모 언어, 논리, 정보: 유럽의 시각				
	12:10-12:40	(고려대)			
10월13일 (토)	기획논문 9:30-10:40	차종열 (경희대)	Gapless Relative Clause Construction		
	휴식 (10분)				
	일반논문 10:50-11:30	정소우 (성신여대)	Semantics and Pragmatics of Progressives	김종복 (경희대)	
	일반논문 11:30-12:20	윤재학 (경희대)	한국어 제외구문의 의미		
11월 10일 (토)	기획논문	신효필	Optimizing typed feature structures in Korean		
	9:30-10:40	(서울대)			
	휴식 (10분)			O-7101	
	일반논문	남승호	논항교체 술어의 인과적 의미 분석	염재일 (홍익대) -	
	(10:50-11:30)	(서울대)			
	토론	이종욱 실장	학술지 평가 정책		
	(11:30-12:00)	(학술진흥재단)			
12월 8일 (토)	기획논문	고광윤	Reanalysis, passivization, possibilities, and a		
	(9:30-10:40)	(서울대)	lexicalist approach to the prepositional passive in English		
	휴식 (10분)				
	일반논문	이현우	Information structure and semantic	정대호	
	(10:50-11:30)	(인하대)	interpretation in Korean	(한양대) -	
	일반논문	이정민/임서	What Does '-hata' ('do') Do When Combined		
	(11:30-12:10)	현 (서울대)	with Substantive Nouns?		

한국언어정보학회 구구조문법연구회

2001학년도 2학기 연구 발표회 일정표

날짜	시간/장소	주제	발표자	토론자
9월 15일	2:30-5:00	Constraint-Based Lexica	유은정 (서울대)	채명희
(대우재단)				(조선이공대)
		Two Kinds of Lexical Relations	박병수 (경희대)	이기용 (고려대)
10월 13일		Generative Lexicon	이예식 (경북대)	임경섭 (동신대)
	(충남대):	Semi-Productive Polysemy and Sense	김용범 (광운대)	조세연 (호남대)
		Extension		
11월 10일		Linking as Constraints	류병래 (충남대)	정 찬 (동서대)
	(대우재단):	Sublexical Modality	이해윤 (서울대)	김종복 (경희대)
12월 8일	3:00-5:30	Polysemy in Verb Frame Alternations	장석진(서울대)	박효명(전남대)
	(조선대)	Sense Enumerativity and Homonymy	이민행(연세대)	이남근(조선대)

[Background Reading List]

- [1] Gosse Bouma, Frank van Eynde, and Daniel Flickinger. 2000. `Constraint-Based Lexica' In F. Van Eynde and Dafydd Gibbon, eds., Lexicon Development for Speech and Language Processing. pages 43--75. Dordrecht: Kluwer.
- [2] Jean-Pierre Koenig. 1999a. Two Kinds of Lexical Relations (.ps file). In J.-P. Koenig. 1999b. Lexical Relations. Stanford: CSLI Publications.
- [3] Stephen Nightingale. 1999. Chap 1: Introduction & Chap 4.1 Pustejovsky on Polysemy.
- Polysemy and Homonymy in Japanese Verbal Alternations. Ph.D. Dissertation. Univeristy of Edinburgh.
- [4] Ann Copestake and Ted Briscoe, 1995. Semi-productive Polysemy and Sense Extension (Revised version of ACQUILEX II WP NO. 23) Journal of Semantics, 12, 15-67.
- [5] Anthony Davis and Jean-Pierre Koenig. 2000. `Linking as Constraints on Word Classes in a Hierarchical Lexicon'. Language 76:56-91.
- [6] Jean-Pierre Koenig. 2001. Sublexical Modality and the Structure of Lexical Semantic Representations. NLLT 71 123.
- [7] Stephen Nightingale. 1999. Chap 4 Polysemy in Verb Frame Alternations and Chap 5 Sense Enumerativity and Homonymy. Polysemy and Homonymy in Japanese Verbal Alternations. Ph.D. Dissertation. University of Edinburgh.